

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 69 (1972)
Heft: 8

Rubrik: Pesées et stations d'observations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS

DU 6 JUIN AU 5 JUILLET 1972

<i>Alt.</i>	<i>Station</i>	<i>aug.</i>	<i>dim.</i>	<i>Observations</i>
Vaud :				
450	Lussy-sur-Morges	10,100	9,100	Comment faire de l'apiculture quand le 1er juillet, le thermomètre indique 4 degrés.
450	Grandson	—	—	Bascule stationnaire, quelques apports aussitôt consommés.
470	Bussigny	5,650	2,350	Du 10 au 24, dim. de 2,350 kg. Dès le 26 juin, en pastorale, alt. 1050 m. aug. ; 5,650 kg.
480	Payerne	—	3,200	Le couvain a diminué les populations aussi, quant aux ruches qui ont essaïmé... on en parlera en 1973.
500	Denens	4,500	3,200	Dim. du 5 au 22. Aug. due au tilleul du 23 juin au 4 juillet.
500	Bex	5,450	4,250	Mois de juin misérable.
560	Montmagny	0,350	—	Misère encore jamais constatée depuis 40 ans. Le 15 juin, toutes les hausses ont dû être retirées, pour nourrissement ; 4 à 6 kg. par colonie.
580	Senarcens	2,700	1,400	Le relevé du 6 mai au 5 juin a été : aug. 16,400, dim. 4,300.
600	Cheseaux	3,500	—	Beaucoup d'essaïms, mais tout de même une bonne récolte. Moyenne 15 kg.
640	Vuibroye	—	14,100	Les ruches souffrent de la disette. Les hausses sont vides, il faudra intervenir sans tarder.
650	Gros-de-Vaud	7,450	4,100	En juin, les abeilles ont été en vacances, maintenant, elle sont prêtes pour la miellée qui a commencé.
1150	Les Caudreys/ Le Sépey	1,750	—	Temps déplorable, trop frais et trop pluvieux. Plus 6 degrés le matin, au début juillet.
Neuchâtel :				
800	Cernier	6,500	—	En juin, quelques jours favorables.
980	Le Locle	6,700	2,300	Le froid persistant à réduit les heures des jours de butinage.
Fribourg :				
480	Cugy	5,750	2,100	Dim. pendant la première quinzaine, puis quelques journées de récolte. La population a beaucoup diminué.
780	Villarimboud	5,900	10,400	Un mois de juin misérable. Dans certains cas, il a fallu placer le nourrisseur. Première récolte ; 9,000 kg. de moyenne.

<i>Alt.</i>	<i>Station</i>	<i>aug.</i>	<i>dim.</i>	<i>Observations</i>
Genève :				
400	Troinex	6,800	—	Augmentation pendant les beaux jours sur tilleuls et miellat.
Jura :				
450	Porrentruy	—	4,600	Pluie et froid continuent. Légers apports sur sapin dès le 26.6., stoppés par les orages.
460	Courfaivre	3,000	3,400	Le mois de juin a été le reflet du mois précédent : pluie et froid. Aujourd'hui il semble que le beau temps veuille prendre sa revanche.
650	Goumois	6,300	4,800	Extrait : 4 kg de moyenne. Toujours la pluie et le froid. La forêt promet en cas de beau temps.
Valais :				
760	Troistorrents	6,700	—	La table est mise, malheureusement, le temps laisse à désirer.
830	Vollèges	3,500	—	La destruction des faux-bourdons a commencé, ce qui n'incite guère à l'optimisme.
900	Vex	7,100	2,500	Il reste un petit espoir en pastorale.
1270	Nax	1,100	3,700	En pastorale, température minima en juin, 3 degrés, maxima 29. Alimentation soutenue.

En rédigeant ces quelques lignes, le préposé doit avouer sa perplexité devant le mauvais sort, du temps exécrible. A un printemps désastreux a succédé un été pareil. Orages de pluie, chaleur caniculaire, alternent avec le froid et la saison passe. Les mots manquent pour exprimer l'amertume et l'impuissance des apiculteurs. Que faire ? Malheureusement, nous ne connaissons pas de recette miracle, mais pensons que l'espoir doit demeurer et peut-être qui sait.

Genève, le 11 juillet 1972.

O. Schmid.

Maladies des abeilles en juin 1972

Acariose

<i>Canton/District</i>	<i>Localité</i>	<i>Cas</i>	<i>Canton/District</i>	<i>Localité</i>	<i>Cas</i>
Berne			Thurgovie		
Interlaken	Brienz	1	Münchwilen	Braunau	1
Saint-Gall			Zoug	St. Margarethen	1
Alttoggenburg	Dreien	1	—	Zugerberg	1
Untertoggenburg	Algetshausen	1			

Loque américaine

<i>Argovie</i>	<i>Bâle campagne</i>
Lenzburg	Lenzburg
Muri	Sins
Kulm	Birrwil

<i>Canton/District</i>	<i>Localité</i>	<i>Cas</i>	<i>Canton/District</i>	<i>Localité</i>	<i>Cas</i>
<i>Berne</i>			<i>Zurich</i>		
Berne	Niederbottigen	1	Bülach	Embrach	1
Burgdorf	Ersigen	2		Hochfelden	1
Nidau	Täuffelen	1	Winterthour	Wiesendangen	1
Obersimmental	St. Stephan	1		Winterthour	1
Moutier	Corban	3	Zurich	Urdorf	1
Porrentruy	Courtemautry	1	<i>Liechtenstein</i>		
Franches Montagnes	Soubeys	1	Oberland	Schaan	
<i>Grisons</i>			<i>Neuchâtel</i>		
Albula	Burwein b/Cunter	1	La Chaux-de-Fonds	La Chaux-de-Fonds	2
Heinzenberg	Cazis	1	Val-de-Travers	Buttes	1
	Scharans	1		Fleurier	5
	Sils i.D.	1		Prisi/Travers	1
Inn	Ftan	1		Travers	3
	Tarasp	1		Vers Chez le Bois	1
Moësa	Roveredo	2	<i>Vaud</i>		
<i>Lucerne</i>			Aigle	Antagnes	1
Sursee	Neudorf	1		Le Châtel s/Bex	1
Lucerne	Horw	1	Cossonay	L'Isle	3
Willisau	Willisau-Land	1	Lausanne	La Naz	1
	Menznau	1		Le Mont	1
<i>Nidwald</i>			Lavaux	Grandvaux	1
—	Ennetmoos	2	Moudon	Moudon	1
<i>Obwald</i>			Vevey	La Tour-de-Peilz	3
—	Alpnach-Dorf	1	Oron	Saint-Légier	1
<i>Tessin</i>			<i>Valais</i>	Vuillens	1
Vallemaggia	Coglio-Muralto	1	Saint-Maurice	Salvan	1
Locarno	Lionza	4	<i>Fribourg</i>		
Lugano	Aranno	1	Veveyse	Attalens	1
	Magliaso	1			

Loque européenne

<i>Berne</i>	<i>Grisons</i>
Berne	Albula
Burgdorf	Heinzenberg
Nidau	Unterlandquart
Moutier	Alvaneu-Bad
	Scheid
	Haldenstein



CONSEILS AUX DÉBUTANTS

POUR AOÛT 1972

Nous nous trouvons dans une situation paradoxale, puisque nous devons annoncer la fin de la saison apicole et qu'il semble par ailleurs que cette saison ne s'est pas encore faite ! Il est clair, en tout cas que les mois propices à l'apiculture ne furent qu'une suite ininterrompue de jours froids, pluvieux et brumeux et les abeilles, même en étant toujours à l'affût de la moindre éclaircie, ne pouvaient espérer récolter leur consommation journalière.

Au moment où nous posions les hausses, les corps de ruches étaient superbes ; on pouvait voir de nombreuses abeilles, de belles plaques de couvain et de la nourriture à profusion. Toutes les espérances étaient alors permises et pourtant !... A la fin de la saison